



The Corporation of The Nation Municipality Minutes

Meeting Information

Meeting Number: 2022-22

Type: Regular

Date: September 26, 2022

Time: 6:00 p.m.

Location: Town Hall, 958 Route 500 West, Casselman

Chair: François St-Amour, Mayor

Prepared by: Aimée Roy, Deputy Clerk

Video: Council meetings are streamed live on [The Nation's YouTube channel](#).

Scheduled Agenda Items:

7:00 p.m.: Engineer's Report for the Adam Municipal Drain

Presence of Council Members

Mayor François St-Amour, yes

Councillor ward 1 Marie-Noëlle Lanthier, yes

Councillor ward 2 Alain Mainville, yes

Councillor ward 3 Danik Forgues, yes

Councillor ward 4 Francis Brière, yes

Presence of Municipal Staff

Josée Brizard, CAO-Clerk

Aimée Roy, Deputy Clerk

Nadia Knebel, Treasurer

Presence of guests

Eric Leroux, Leroux Consultant
Monica Shade, P. Eng., Shade Group Inc.

Agenda Items

1. Call to order

Resolution: 413-2022

Moved by: Danik Forgues

Seconded by: Alain Mainville

Be it resolved that the present meeting be opened.

Carried

2. Changes and Additions to Agenda

Modification

Contents of report BLD-10-2022, under item 7.1.1, were updated and changed. Members of Council received updated copy, which was also published on the municipal website.

3. Adoption of Agenda

Resolution: 414-2022

Moved by: Marie-Noëlle Lanthier

Seconded by: Francis Brière

Be it resolved that the agenda be accepted, including the modifications made forthwith, as applicable.

Carried

4. Disclosure of Conflict of Interest

5. Adoption of Minutes of Previous Meetings

5.1 Minutes of the Regular Council meeting held September 12, 2022

Resolution: 415-2022

Moved by: Alain Mainville

Seconded by: Francis Brière

Be it resolved that the minutes of the following meetings be adopted as presented;

- Minutes of the Regular Council meeting held September 12, 2022

Carried

6. Adoption of Recommendations of the Municipal Council Committees

6.1 Minutes of The Nation's Public Library Board meeting held June 9, 2022

Resolution: 416-2022

Moved by: Danik Forgues

Seconded by: Marie-Noëlle Lanthier

Be it resolved that the minutes of The Nation Public Library Board's meeting held June 9, 2022 be adopted as presented.

Carried

7. Receiving of Monthly Reports from the Appointed Municipal Officials

7.1 Guylain Laflèche, Director of Planning

7.1.1 Report BLD-10-2022

Building Permit Deposit Reimbursement

Resolution: 417-2022

Moved by: Alain Mainville

Seconded by: Marie-Noëlle Lanthier

Be it resolved that Council authorises the Building Department to reimburse the building permits issued between June 1, 2019 and August 31, 2022 and that they be exempted of section 2 of Schedule B of By-law 85-2005 (Building permit By-law).

Carried

7.2 Nadia Knebel, Treasurer

7.2.1 Report F-21-2022

Tax Receivables

Resolution: 418-2022

Moved by: Danik Forgues

Seconded by: Francis Brière

Be it resolved that Council approves the recommendation as shown in Report F-21-2022, regarding tax receivables.

Carried

7.2.2 Report F-22-2022

Quarter 3 Results

Resolution: 419-2022

Moved by: Alain Mainville

Seconded by: Danik Forgues

Be it resolved that Council receives reception of Report F-22-2022 regarding Quarter 3 results.

Carried

7.3 Josée Brizard, CAO-Clerk

7.3.1 Support Request

Township of Champlain – Action Champlain

Resolution: 420-2022

Moved by: Marie-Noëlle Lanthier

Seconded by: Alain Mainville

Be it resolved that Council support Action Champlain's efforts by writing a letter to Minister Guibeault indicating that The Nation Municipality supports Action Champlain's August 30, 2022 application for designation of the L'Original Cement Plant project under the Impact Assessment Act (the IAA) (2019).

Carried

7.4 Eric Leroux, Leroux Consultant, Drainage Superintendent

7.4.1 Emergency Designation for a Drain (6:45 p.m.)

7.4.2 Engineer's Report, Adam Municipal Drain

8. Notice of Proposed Motions

9. Unfinished Business from Previous Meetings

10. Delegations

11. Applications for Prescott-Russell Land Division Committee

12. Municipal By-laws

12.1 By-Law No. 110-2022

To appoint an Integrity Commissioner

12.2 By-Law No. 112-2022

Part Lot Control, 213 Mabel Street

Resolution: 421-2022

Moved by: Danik Forgues

Seconded by: Francis Brière

Be it resolved that the by-laws as described on the September 26, 2022 agenda, be read and adopted in first, second and third reading.

- By-law 110-2022
To appoint an Integrity Commissioner
- By-law 112-2022
Part Lot Control, 213 Mabel Street

Carried

13. Approval of the Variance Report and Accounts Payable

13.1 Accounts Payable

Resolution: 422-2022

Moved by: Alain Mainville

Seconded by: Danik Forgues

Be it resolved that Council approves the accounts payable up to September 30, 2022.

Voucher 18: \$4,276,544.58

Carried

14. Other Business

14.1 Donation Request

Club Le Réveil de Fournier

Resolution: 423-2022

Moved by: Marie-Noëlle Lanthier

Seconded by: Alain Mainville

Be it resolved that Council approves giving a donation to the Club Le Réveil of Fournier for a Christmas party of \$1,200.00, \$700.00 to be taken from the Mayor's donation account and \$500.00 to be taken from the ward 1 donation account.

Carried

14.2 Donation Request

Union Culturelle des Franco-Ontariennes

Resolution: 424-2022

Moved by: Alain Mainville

Seconded by: Danik Forgues

Be it resolved that Council approves giving a donation to the Union Culturelle de Franco-Ontariennes of \$1,300.00, \$700.00 to be taken from the Mayor's donation account, \$500.00 to be taken from the ward 1 donation account and \$100.00 to be taken from the ward 2 donation account.

Carried

14.3 Donation Request

Nation & Area Senior's

Resolution: 425-2022

Moved by: Alain Mainville

Seconded by: Danik Forgues

Be it resolved that Council approves giving a donation to the Nation & Area Senior's for a Christmas party of \$1,300.00, \$700.00 to be taken from the Mayor's donation account and \$600.00 to be taken from the ward 1 donation account.

Carried

14.4 Request for road closure and firefighter participation

St-Isidore Santa Claus Parade (Children's Christmas 2022)

Resolution: 426-2022

Moved by: Alain Mainville

Seconded by: Francis Brière

Be it resolved that Council approves the request of the St-Isidore Optimist Club to hold a Christmas parade on December 10, 2022.

Be it also resolved that The Nation Fire Department participate to ensure safety and traffic control.

Be it further resolved that the route be submitted to the municipality of The Nation for approval.

Carried

15. Various Monthly Reports**15.1 EOHU**

Outbreak advisory

15.2 Ontario Provincial Police

OPP Billing Presentation

16. Correspondence**16.1 AMO, Newsletters****16.2 Casselman Cadet Corps 2804, Thank you letter****16.3 Leadership féminin Prescott-Russell, Newsletter****16.4 South Nation Conservation, Notice of meeting to enlarge SNC****16.5 Township of Champlain, Petition endorsement for the Colacem Cement Plant**

Resolution: 427-2022
Moved by: Danik Forgues
Seconded by: Alain Mainville

Be it resolved that the correspondence as listed on the September 26, 2022 agenda be received.

Carried

17. Coming Events

17.1 Regular Council Meeting, October 3, 2022

18. Closed Sessions

19. Confirming By-law

Resolution: 428-2022
Moved by: Danik Forgues
Seconded by: Marie-Noëlle Lanthier

Be it resolved that By-Law No. 114-2022 to confirm the proceedings of Council at its regular meeting of September 26, 2022 be read and adopted in 1st, 2nd and 3rd reading.

Carried

20. Adjournment

Resolution: 429-2022
Moved by: Francis Brière
Seconded by: Alain Mainville

Be it resolved that the present meeting be adjourned at **7:49 p.m.**

Carried

François St-Amour, Mayor

Josée Brizard, CAO-Clerk

